

Le président suppléant (M. DeBlois): À l'ordre. Étant donné qu'il est 17 h 45, je me dois d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix, sur-le-champ, toutes les questions nécessaires pour disposer de la question des crédits, conformément au paragraphe 81(14) du Règlement.

Le vote porte sur la motion. La Chambre est-elle prête à l'adopter?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Le président suppléant (M. DeBlois): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Le président suppléant (M. DeBlois): À mon avis, les non l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Le président suppléant (M. DeBlois): Convoquez les députés.

(La motion, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant.)

(Vote n° 132)

POUR

Députés

Allmand	Althouse
Angus	Arseneault
Assad	Axworthy (Winnipeg-Sud-Centre)
Bellemare	Berger
Bevilacqua	Black
Blaikie	Boudria
Butland	Caccia
Callbeck	Campbell (South West Nova)
Catterall	Chrétien
Copps	Crawford
de Jong	Dingwall
Dionne	Duhamel
Foster	Funk
Gaffney	Gagliano
Gardiner	Gauthier
Gray (Windsor-ouest)	Gray (Beaver River)
Guarnieri	Harb
Harvard	Harvey (Edmonton-est)
Hopkins	Hovdebo
Jordan	Kaplan
Karpoff	Keyes
Kilger (Stormont—Dundas)	Kilgour (Edmonton-Sud-est)
Langan (Mission—Coquitlam)	Lapierre
LeBlanc (Cap Breton Highlands—Canso)	Lee
MacAulay	MacDonald (Dartmouth)
MacLellan	Manley
Marchi	Marleau

McCurdy
McLaughlin
Milliken
Nault
Parker
Proud
Rideout
Robinson
Rompkey
Skelly (North Island—Powell River)
Speller
Stupich
Tobin
Venne
Walker
Whittaker
Young (Acadie—Bathurst)—87

Les crédits

McGuire
Mifflin
Murphy
Ouellet
Peterson
Prud'homme
Riis
Rocheleau
Simmons
Skelly (Comox—Alberni)
Stewart
Taylor
Vanciel
Volpe
Wappel
Wood

CONTRE

Députés

Anderson
Atkinson
Beatty
Bernier
Bjornson
Blenkarn
Bourgault
Brightwell
Cadieux
Champagne (Champlain)
Chartrand
Clark (Brandon—Souris)
Collins
Corbeil
Côté
Crosbie (St. John's—Ouest)
Darling
de Cotret
Desjardins
Dobbie
Duplessis
Fee
Ferland
Friesen
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Guilbault
Halliday
Hawkes
Holtmann
Horning
Hughes
James
Johnson
Jourdenais
Koury
Langlois
Layton
Loiselle
MacDonald (Rosedale)
MacKay
Martin (Lincoln)
Mayer
McDermid
McKnight
Merrithew
Monteith
Mulrone
Oberle
Plourde
Redway
Reimer
Richardson
Roy—Arcelin
Scott (Victoria—Haliburton)
Shields
Sobeski
Sparrow
Andre
Attewell
Belsher
Bertrand
Blackburn (Jonquière)
Bouchard (Roberval)
Boyer
Browes
Chadwick
Charest
Clark (Yellowhead)
Cole
Cooper
Corbett
Couture
Danis
DeBlois
Della Noce
Dick
Dorin
Epp
Feltham
Fontaine
Gibeau
Greene
Gustafson
Harvey (Chicoutimi)
Hogue
Horner
Hudon
Jacques
Jelinek
Joncas
Kempling
Landry
Larivée
Littlechild
Lopez
MacDougall (Timiskaming)
Marin
Masse
McCreath
MacDougall (St. Paul's)
McLean
Mitges
Moore
Nicholson
O'Kurley
Porter
Reid
Ricard
Robitaille
Schneider
Scott (Hamilton—Wentworth)
Siddon
Soetens
Stevenson